

# DECYZJE

## DECYZJA WYKONAWCZA RADY

z dnia 9 lipca 2013 r.

zmieniająca decyzję wykonawczą 2011/77/UE w sprawie przyznania Irlandii pomocy finansowej Unii

(2013/372/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) nr 407/2010 z dnia 11 maja 2010 r. ustanawiające europejski mechanizm stabilizacji finansowej<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 3 ust. 2 i art. 3 ust. 7,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na wniosek władz Irlandii Rada przyznała temu krajowi pomoc finansową w drodze decyzji wykonawczej 2011/77/UE<sup>(2)</sup> w celu wsparcia programu istotnych reform gospodarczych i finansowych, ukierunkowanego na przywrócenie zaufania, umożliwienie powrotu gospodarki na ścieżkę trwałego wzrostu oraz zapewnienie stabilności finansowej w Irlandii, w strefie euro i w Unii.
- (2) Zgodnie z art. 3 ust. 9 decyzji wykonawczej 2011/77/UE Komisja, wraz z Międzynarodowym Funduszem Walutowym (MFW) i we współpracy z Europejskim Bankiem Centralnym (EBC), dokonała dziesiątego przeglądu postępów poczynionych przez władze Irlandii we wdrażaniu uzgodnionych środków, a także skuteczności tych środków oraz ich wpływu na gospodarkę i społeczeństwo.
- (3) Po osiągnięciu porozumienia politycznego przez Parlament Europejski i Radę oczekuje się, że przepisy ustanawiające jednolity mechanizm nadzorczy zostaną wkrótce przyjęte. Z tego względu kolejna seria prowadzonych pod auspicjami Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego (EUNB) testów warunków skrajnych, którym poddane mają zostać banki w całej UE, nie odbędzie się w 2013 r., jak uprzednio planowano.
- (4) W ramach przygotowań do początkowego testu warunków skrajnych w ramach jednolitego mechanizmu nadzorczego, a także w celu (i) uzyskania istotnych danych diagnostycznych przed zakończeniem programu; oraz (ii) zapewnienia możliwie największej spójności między poszczególnymi procesami oceny, Irlandia powinna przed końcem 2013 r. podjąć szereg kroków przygotowawczych, w tym dokonać wstępnej kompleksowej oceny bilansów.
- (5) Irlandia ponownie potwierdziła swoje zobowiązanie do niezwłocznego przeniesienia odpowiedzialności za sektor gospodarki wodnej, poprzez odbieranie tych kompetencji

władzom samorządowym i przekazanie ich krajowemu publicznemu przedsiębiorstwu użyteczności publicznej, oraz do wprowadzenia opłat za wodę dla gospodarstw domowych. Irlandia osiągnęła duży postęp w realizacji reformy swojego sektora gospodarki wodnej, przejawiającej się m.in. przyjęciem odpowiednich przepisów, ustanowieniem przedsiębiorstwa Irish Water oraz ukończeniem działań operacyjnych w ramach procesu przeniesienia wspomnianych kompetencji. Względy techniczne uzasadniają odroczenie do 2014 r. wprowadzenia opłat za wodę dla gospodarstw domowych, nie powodując zagrożenia dla całego procesu reformy.

- (6) W świetle powyższych zmian i okoliczności należy zmienić decyzję wykonawczą 2011/77/UE,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W art. 3 ust. 10 decyzji wykonawczej 2011/77/UE wprowadza się następujące zmiany:

- 1) lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) przeprowadzi pełną ocenę bilansów przed zakończeniem programu, w ramach przygotowań do testu warunków skrajnych, który zostanie przeprowadzony zgodnie z nową metodyką UE;”;

- 2) dodaje się literę w brzmieniu:

„c) poinformuje Komisję o modelu finansowania przedsiębiorstwa Irish Water oraz ogłosi ostateczny harmonogram wprowadzenia opłat za wodę dla gospodarstw domowych w czwartym kwartale 2014 r.”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja staje się skuteczna z dniem jej notyfikacji.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do Irlandii.

Sporządzono w Brukseli dnia 9 lipca 2013 r.

W imieniu Rady  
L. LINKEVIČIUS  
Przewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 118 z 12.5.2010, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 30 z 4.2.2011, s. 34.